

# 味道轩集

周先檀 著

## 西疆杂述诗

萧 雄 著

《新疆文库》编辑出版委员会

新疆大学出版社

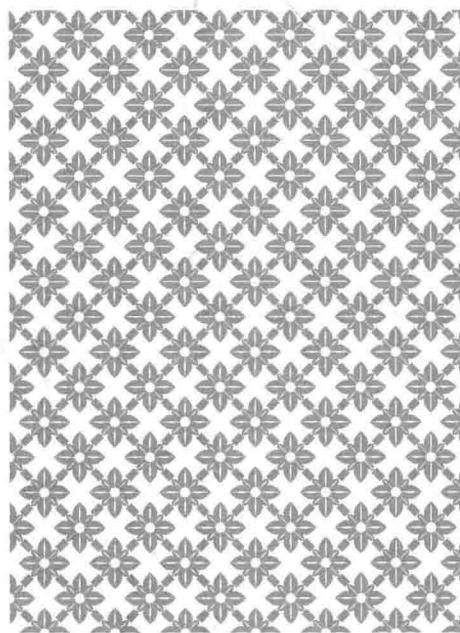


# 味道轩集

周先檀 著

# 西疆杂述诗

萧 雄 著



《新疆文库》编辑出版委员会

新疆大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

味道轩集/[清]周先檀著;周轩主编.

西疆杂述诗/[清]萧雄著;周轩主编.

—乌鲁木齐:新疆大学出版社,2016.10

(新疆文库)

ISBN 978-7-5631-3000-9

I . ①味… ②西… II . ①周… ②萧… ③周…

III . ①古典诗歌 - 诗集 - 中国 - 清代 IV . ①I222.749

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第248751号

新疆  
文庫 《新疆文庫》编辑出版委员会

味道轩集·西疆杂述诗

著 者 周先檀 萧 雄

责任编辑 周 轩 于付恩

设计总监 宁成春 刘堪海

编务总监 周 轩

出 版 《新疆文庫》编辑出版委员会

新疆大学出版社

地 址 乌鲁木齐市胜利路666号

邮 编 830046

电 话 (0991)8582431 8582182

制 版 乌鲁木齐捷迅彩艺有限责任公司

印 刷 中华商务联合印刷(广东)有限公司

版 次 2017年5月第1版 第1次印刷

开 本 889毫米×1194毫米 1/16

印 张 36.25印张

字 数 700千字

印 数 1-1 500册

定 价 160.00元

## 《新疆文库》编辑出版工作领导小组

### 组长

李鹏新

### 副组长

田 文 张贵亭

### 成员

杨 力 于 欢 石永强 张可让 林 炜

孙新刚 杜鲁坤·托乎提 任 华 帕尔哈提·艾孜木

张小雷 殷宇霖 哈布都拉·黑沙比亚 安思国 古力先·吐拉洪

刘 星 逯新华 宋振亚 李春阳 高建龙 牟振江 陈 彤

张 晓 张新泰 雪合来提·买买提尼牙孜

赵嘉麒 吴志强 历 力 于志勇

\*

## 《新疆文库》编辑出版工作领导小组办公室

### 主任

石永强

### 副主任

安思国 古力先·吐拉洪

米吉提·卡德尔 赛力克·巴勒夏提

## 《新疆文库》编辑出版委员会

### 主任

张贵亭

### 副主任

石永强 安思国 古力先·吐拉洪 米吉提·卡德尔 刘宾  
黄晓新 张新泰 雪合来提·买买提尼牙孜  
哈布丁·卡德尔 周轩

\*

## 《新疆文库》专家委员会

### 主任

刘宾

### 副主任

米吉提·卡德尔 田卫疆 哈布丁·卡德尔

### 成员

(按姓氏笔画排序)

于志勇 马克来克·玉买尔拜 马合木提·阿布都外力 马品彦 马雄福  
王博 牛汝极 丹碧 艾力·吾甫尔 艾尔肯·伊明尼牙孜 艾尔肯·哈德尔  
扎米尔·赛都拉 丛冬梅 束迪生 齐清顺 伊河山·伊明 伊第里斯·阿不都热苏勒  
买买提·赛来 纪大椿 李季莲 李维青 吴志强 吴福环 别克苏勒坦·卡塞  
苗普生 孟楠 陈世明 陈彤 阿不力米提·艾海提 阿不都热合曼·艾白  
阿尔斯兰·阿布都拉 阿扎提·苏里坦 周轩 周俊林 侯世新 修仲一  
施新荣 禹宾熙 贺灵 贾木查 贾丛江 贾合甫·米尔扎汗  
海热提江·乌斯曼 高建龙 高健 顾家瑜 管守新

### 编务人员

史亚康 张新革 刘伟利 王文敏 聂光玉 刘堪海  
古丽巴哈尔·艾海提 刘星 顾春虎

## 出版说明

中华优秀传统文化是在中华大地上古今各民族共同创造和繁荣的文化。它积淀着中华民族最深沉的精神追求，代表着中华民族独特的精神标识，是中华民族生生不息、发展壮大的丰厚滋养，是中国特色社会主义理论、制度和道路得以植根的文化沃土，是当代中国发展的突出优势。

盛世修典，是我国优秀的文化传统。中共新疆维吾尔自治区委员会和新疆维吾尔自治区人民政府部署启动的编辑出版《新疆文库》工程，是新疆历史上规模最大的一项文化基础工程，是一项具有里程碑意义的文化德政工程、文化自信工程。编辑出版大型文献丛书《新疆文库》，是落实以习近平总书记为核心的党中央关于传承发展中华优秀传统文化战略决策的重要举措，是全国各地方兴未艾的一系列“中华优秀传统文化传承发展工程”的重要组成和体现。对于在坚持社会主义核心价值体系前提下，继承和发扬历久弥坚、积极向上的中华民族精神，始终坚持“中国特色”，使之服务于社会主义先进文化建设，具有重要的意义。对于有效发挥出版物在民族文化积累、文明传承、知识创新中的重要作用，引导各族干部群众、特别是青少年正确了解和认识新疆地区历史、民族发展史、宗教演变史，促进各族人民巩固和增强“对伟大祖国的认同、对中华民族的认同、对中华文化的认同、对中国特色社会主义道路的认同、对中国共产党的认同”，自觉维护祖国统一，加强民族团结，具有不容忽视的重要作用。对于梳理和传承中华民族优秀文化和新疆各民族优秀文化、丰富充实中华文化宝库，加强各民族人民之间的文化认知认同和相互交流，推动新疆文化大发展大繁荣，更好地服务于贯彻落实以习近平同志为核心的党中央治疆方略，服务于自治区党委和政府为实现新疆社会稳定和长治久安总目标、促进新疆文化事业的健康繁荣发展，

使新疆优秀文化传承后世、流播世界，也都具有重要的现实意义。

新疆自古以来就同我们伟大祖国休戚与共，不可分割。新疆文脉是中华文脉的有机组成部分。古代新疆曾经是人类四大文明——中华文明、印度文明、阿拉伯一波斯文明和欧罗巴文明的唯一交汇地区，被世界视为体现亚洲腹地古代人类种群、语言和文化多样性的“博物馆”。在这块历史文明交汇区，中华文明以其“有容乃大”的开放博大胸怀，广纳博取、包容吸收，丰富、滋养、壮大了自身。由多民族文化构成的古代西域文化乃至近代以来的新疆文化，是中华文明“一体多元”特征的突出表现，是中华文明依托“丝绸之路”同古代世界文明汇聚和交融的结晶，也是当代新疆能够在中国共产党领导下从容面对“经济全球化”、坚定不移地推进中国特色社会主义现代化进程、积极参与“丝绸之路经济带”建设的文化优势所在。新疆多民族文化既具有体现中华文化一体性的精神内核，又具有多样化的地域和民族形式、风格和特色，成为中华民族血脉和人民精神家园的有机组成部分，增添了中国人民和中华民族的自信和自豪。《新疆文库》的编辑出版工作，将努力体现新疆历史文化遗产的上述特征。

编辑和出版《新疆文库》，将遵循以下的工作方针：

一、编辑出版基本原则：

维护国家统一、促进民族团结；尊重历史、具有新疆特色；古今中外、兼收并蓄；面向世界、面向未来；先易后难、循序渐进；统一领导、统一管理。

二、编辑出版内容范围：

辑录出版汉、维吾尔、哈萨克、蒙古、柯尔克孜、锡伯文（目前新疆主要的出版物文字）等文字（包括其它使用过的古代文字）的文献作品，以纸介质版和电子版两种形式，择优出版自古以来至1949年10月1日（即中华人民共和国成立）之前有关新疆的哲学和社会科学、历史地理、文学艺术、科学技术、综合等类别的历史文献、古籍资料等。1949年10月以后已出版的涉及新疆古代、近代史的有特别重要社会历史文化价值的编述著作，经专家委员会评审鉴定后酌情收录。原则上不约撰新的著作书稿。《新疆文库》计划出版图书总计1000册（卷），其中汉文版600册（卷），少数民族文字版400册（卷）。

三、文献入选标准：

1. 符合上述入编基本原则和内容要求的；

2. 具有重大历史文化社会影响和价值的；
3. 需要保护濒临消亡或亟待抢救发掘的；
4. 对研究新疆历史文化发展具有重大参考价值的；
5. 有益于促进新疆各民族传统文化实现创造性转化、创新性发展的。

#### 四、编辑出版体例：

根据新疆历史文化构成具有多民族、多语种的特点，为便于读者检索和收藏相关内容，《新疆文库》选收作品分甲、乙、丙、丁四部和附录部分。

**甲部** 新疆各民族经典力作。主要收录新疆各民族历史文化典籍和文学名著的原语版本及其已有的国内译本等。

**乙部** 新疆珍贵史籍和史料。包括正史中有关新疆的内容，其他大型历史文献和类书中有关新疆的内容，汇辑成册收入；精选编入有关新疆的史书、档案文献和地方史志等。

**丙部** 新疆历代各类人物文集、传记。

**丁部** 综合性、专题性作品集和著述集。综合反映新疆自然地理和人文特色，反映和描述新疆各民族历史、文化、科技、民俗、风物和民间文学等内容的作品集。现代有地域特色的优秀著作、译著等酌情收入。

为反映新疆地方文献的全貌，编辑《新疆历史文献古籍要目辑录》或未列入文库作品的《〈新疆文库〉存目图书》，作为“附录”列入出版。

五、《新疆文库》广泛搜集、梳理和集成历代出版的经典文献，力求使零散的历史文化遗产系统化、规范化。尤其注重挖掘整理散失在民间、具有重要历史价值的文化遗产，予以抢救性出版。对部分因技术原因而无法重新排印的重要古籍，采取影印方法出版。

六、为便于读者对照研究，《新疆文库》对重要典籍的原文版本和已有的国内其他语言文字译本均同时收录。如少数民族古籍只有不同历史时期使用不同语言文字的原文版本，则不另行组织翻译，而以原文版本列入文库影印出版，原貌录存。

七、本文库对 1949 年 10 月以来新疆本地各出版社已整理出版的优秀古代、近代作品优先予以收录。同时采取合作出版方式，接受国内各出版社业已出版的符合收录要求的新疆题材图书列入《新疆文库》出版。

八、本文库对 1949 年 10 月以来经学术整理臻于完备、但尚未出版

而确有重要价值的新疆地方文献中的孤本、善本，优先予以收录。

九、本文库所收文献如有多种版本，则经专家选定学术界公认的最优版本。至于取古籍原本抑或校注本，视古籍具体情况而定。

十、本文库在编辑时，依照对每一册籍容量规格的统一要求，对作者同一、或内容相同、相近的古籍，做了合编册籍处理。

十一、本文库对某些规模较大的丛书、文集、方略或史志会籍之类，只选取其中与新疆有关的内容编辑入录。

十二、《新疆文库》在编辑出版过程中，按照“取其精华、去其糟粕”的原则，对某些文献中的个别内容和文字做了必要的技术性处理。

《新疆文库》收录的均为具有研究和镜鉴价值的新疆古籍和历史文献，都带有明显的社会历史印记，具有特定的意识形态性，从而表现出多方面的时代局限性、社会局限性和阶级局限性。希望读者用历史唯物主义的立场、观点和方法，客观、全面地看待和认识这些文献。

《新疆文库》的编辑出版是一项在新疆史无前例、历时长久、规模宏大的出版工程。由于缺乏经验和限于编选者的思想、学术和编辑出版业务水平，失当之处在所难免，敬请社会各界批评指正。

《新疆文库》编辑出版委员会

二〇一七年四月修订

# 总 目 录

|             |     |
|-------------|-----|
| 出版说明 .....  | 1   |
| 味道轩集 .....  | 1   |
| 编选说明 .....  | 3   |
| 味道轩文钞 ..... | 9   |
| 湖海吟卷一 ..... | 83  |
| 湖海吟卷二 ..... | 107 |
| 湖海吟卷三 ..... | 128 |
| 湖海吟卷四 ..... | 149 |
| 湖海吟卷五 ..... | 175 |
| 湖海吟卷六 ..... | 204 |
| 湖海吟卷七 ..... | 224 |
| 湖海吟卷八 ..... | 240 |
| 西征草卷一 ..... | 266 |
| 西征草卷二 ..... | 304 |
| 西征草卷三 ..... | 348 |

|             |     |
|-------------|-----|
| 西疆杂述诗 ..... | 373 |
| 编选说明 .....  | 375 |
| 叙 .....     | 378 |
| 序 .....     | 379 |
| 例言 .....    | 381 |
| 目录 .....    | 383 |
| 卷一 .....    | 387 |
| 卷二 .....    | 413 |
| 卷三 .....    | 457 |
| 卷四 .....    | 508 |

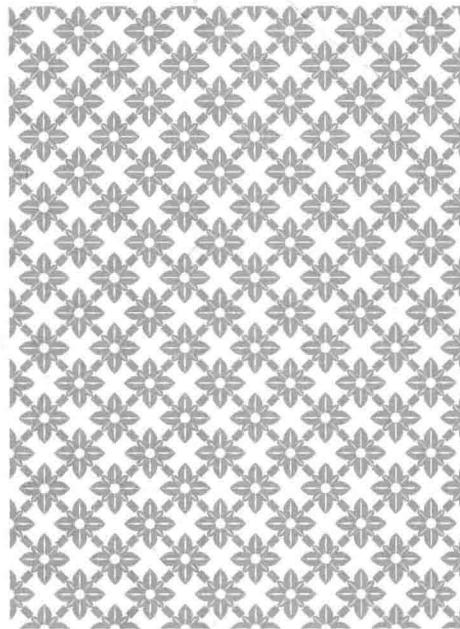


# 味道轩集

周先檀 著

# 西疆杂述诗

萧 雄 著



《新疆文库》编辑出版委员会

新疆大学出版社

原书规格：275mm×164mm

## 编选说明

《味道轩集》是清末幕僚诗人周先檀的十二卷诗文集。

周先檀（1827—1904年），字堯珊，湖南衡阳人。从诗文中得知，他出生于书香家庭，但怀才不遇，三次入京应试，都铩羽而归。曾以教书为业，也曾沉沦下僚。遂投奔陕甘总督左宗棠，入帮办新疆军务金顺将军营中做幕僚，主持文墨，与同事长庚（字少白，后来出任伊犁将军和陕甘总督）参与军中机要。以在收复乌鲁木齐和玛纳斯之役中有功，被左宗棠由候选员外郎保荐知府花翎，又请赏加道员銜。身后遗著《味道轩集》，由生前好友长庚提供帮助，组织抄录编次。

《味道轩集》中，虽然没有周先檀写给长庚的一诗一文，但大多数的卷首，都是署名“衡阳周先檀堯珊父著，鸡林长庚少白编次”。书前有粘条为周先檀亲笔所写。可知是周先檀生前将诗文修改稿交长庚审定。

还有书前题名“味道轩文钞”，右上“衡阳周〔堯珊先〕生先檀遗稿”，左下“金陵赵欣馀题”（钤章）。可知是周先檀去世后，遗稿由长庚修订编次。长庚身后，由其独子赵欣馀保管，题写书名钤章。

赵欣馀并有另页手书并钤章，落款“癸酉夏闰五月。”为民国二十二年（1933年6—7月间）。由于当时内乱外患、家庭变故等原因，手稿被售与北京旧书店。上世纪五六十年代，被中国科学院新疆分院图书馆购得。手稿来到作者生前为收复国土、随军征战的新疆。冥冥之中，天意如此。

《味道轩集》全书十二卷，收录序言、墓志、碑铭、书信等二十二篇，诗作六百多首。依次为《味道轩文钞》一卷，《湖海吟》八卷，还有反映光绪初年收复新疆的《西征草》三卷。

《味道轩文钞》一卷，收录有写给曾国藩、左宗棠等大小官员及亲朋好友的书简、贺信、寿序、墓志等。最后一篇谈及新疆军务，可惜题目及部分文

字残缺，有“议敦催进兵剿绝根株，适都护（金顺）调升伊犁将军”，“此欲收复伊犁，非重兵压境不足以折俄人之心”等语。

《湖海吟》八卷，卷一诗作起自乙丑，即同治四年（1865年）。卷四下标“丁卯同治六年也”。卷六上标“壬申同治十一年也”。卷八下标“癸酉（即同治年）”。时间跨度自同治四年到十年，有离家北上入京应试往返见闻，长江南北多省的游历，吟咏各地风情，登临怀古，诗友唱酬。

与新疆有关的是《西征草》三卷，其中卷一卷二署名“衡阳周先檀尧珊著，鸡林长庚少白”。卷三未署名。

卷一诗中，可知他于光绪元年（1875年）九月九日到嘉峪关，接着在柳沟卫初遇金顺，还有应张曜嘱赋诗，在巴里坤度过了除夕。

卷二诗中记载，二年（1876年）三月十二日自巴里坤出发，又自古城移驻济木萨。五月间有《刘毅斋京卿锦棠率其部曲来会商榷进剿》，接着有《六月初二日自济木萨随都护拔队西进》《二十日酉刻由阜康进捣古牧地》《二十八日下辑怀城》《二十九日乘胜克复乌鲁木齐巩宁迪化两城》及《九月二十一日克复（玛纳斯）南城》，随后有《和圃都护以叠克坚城功，奉旨调升伊犁将军》等。

卷三有诗《闻官军连克达坂、托克逊、吐鲁番三城》，当写于三年（1877年）三月。而他随金顺在北疆驻扎，有《八月初十日自昌吉随节拔营西行》，抵达库尔喀喇乌苏（今乌苏市），为收复伊犁做准备。此后有《闻毅斋京卿连克南路喀喇沙尔、库车、阿克苏、乌什东四城》和《得毅斋京卿露布，喜南路喀什噶尔、叶尔羌、英吉沙尔、和阗西四城一律克复》，最后有恭贺西师元勋左宗棠、刘锦棠的《南路八城红旗捷报，奉旨湘阴伯相晋侯爵，毅斋京堂授男爵，功懋懋赏，书此志盛》等。

中国科学院新疆分院图书馆珍藏的周先檀著作《味道轩集》，目前所知为存世孤本。收入《新疆文库》，由新疆大学出版社首次正式影印出版。

## 周 轩

129  
味道軒文鈔 都一冊

褒謗忠襄此書為忠壯者富

半誤也 趙欣仲跋



癸酉夏月

味道軒文鈔

金陵趙欣仲題



衡陽周

一稿

C18576